

**Italië-Lido di Camaiore: Cafetariadiensten**  
**OJ S 197/2015 10/10/2015**  
**Aankondiging van een opdracht**  
**Diensten**

**Richtlijn 2004/18/EG**

**Afdeling I: Aanbestedende dienst**

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: ESTAR

Plaats: Lido di Camaiore

Postcode: 55041

Land: Italië

Contactpersoon: U.O.C. Acquisizioni economali ed arredi

Ter attentie van: Grazia Innocenti

E-mail: [grazia.innocenti@estar.toscana.it](mailto:grazia.innocenti@estar.toscana.it)

Telefoon: +39 05846059663

Fax: +39 05846059501

**Internetadres(sen):**

Adres van de aanbestedende dienst: [www.estar.toscana.it](http://www.estar.toscana.it)

Elektronische toegang tot informatie : <https://start.e.toscana.it/estart>

Elektronische indiening van inschrijvingen en verzoeken tot deelneming: <https://start.e.toscana.it/estart>

**Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op:**

het hierboven vermelde adres

**Bestek en aanvullende documenten (zoals documenten voor een concurrentiegericht dialogoog en een dynamisch aankoopstelsysteem) zijn verkrijgbaar op:**

het hierboven vermelde adres

**Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend:** het hierboven vermelde adres

**I.2. Soort aanbestedende dienst**

Publiekrechtelijke instelling

**I.3. Hoofdactiviteit**

Gezondheid

**I.4. Gunning van de opdracht namens andere aanbestedende diensten**

De aanbestedende dienst koopt aan namens andere aanbestedende diensten: neen

**Afdeling II: Voorwerp van de opdracht**

---

**II.1. Beschrijving**

**II.1.1. Door de aanbestedende dienst aan de opdracht gegeven benaming**

Affidamento, in concessione, del servizio di bar presso il P.O. di Castelnuovo Garfagnana.

**II.1.2. Type opdracht en plaats van uitvoering of levering**

Diensten

Dienstencategorie nr 17: Hotel- en restauratiediensten

Voornaamste plaats van uitvoering: Castelnuovo Garfagnana.

NUTS-code

### **II.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

De aankondiging betreft een overheidsopdracht

### **II.1.4. Inlichtingen over de raamovereenkomst**

### **II.1.5. Korte beschrijving van de opdracht of de aankoop/aankopen**

Affidamento, in concessione, del servizio di bar presso il P.O. di Castelnuovo Garfagnana.

### **II.1.6. CPV-code(s)**

55330000 Cafetariadiensten

### **II.1.7. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

### **II.1.8. Percelen**

Verdeling in percelen: neen

### **II.1.9. Inlichtingen over varianten**

Varianten worden geaccepteerd: neen

## **II.2. Omvang van de aanbesteding**

### **II.2.1. Totale hoeveelheid of omvang**

Geraamde waarde zonder btw: 108 000 EUR

### **II.2.2. Inlichtingen over opties**

Opties: ja

Beschrijving van opties: Ripetizione ex art. 57, c. 5, l. B) del D.Lgs n. 163/06, per un periodo massimo di 2 anni. Importo comprensivo dell'eventuale ripetizione 144 000 EUR + IVA.

### **II.2.3. Inlichtingen over verlengingen**

Deze opdracht kan worden verlengd: ja

Aantal mogelijke verlengingen: 1

In geval van verlengbare opdrachten voor leveringen of diensten, geraamd tijdsbestek voor verdere opdrachten:

In maanden: 24 (vanaf de gunning van de opdracht)

## **II.3. Duur van of uiterste termijn voor de voltooiing van de opdracht**

## **Afdeling III: Juridische, economische, financiële en technische inlichtingen**

---

### **III.1. Voorwaarden met betrekking tot de opdracht**

#### **III.1.1. Verlangde borgsommen en waarborgen**

Cauzione provvisoria 2 160 EUR con le modalità di cui all'art. 75 del D.Lgs. n. 163/06 —  
cauzione definitiva: 10 % dell'importo contrattuale con le modalità di cui all'art. 113 del D.Lgs.  
n. 163/06.

#### **III.1.2. Belangrijkste financierings- en betalingsvoorwaarden en/of verwijzing naar de voorschriften dienaangaande**

#### **III.1.3.**

## **De vereiste rechtsvorm van de combinatie van ondernemers waaraan de opdracht wordt gegund**

Le imprese potranno partecipare singolarmente o in forma plurima.

### **III.1.4. Voorwaarden inzake de uitvoering van de opdracht**

De uitvoering van de opdracht is aan bepaalde voorwaarden onderworpen: ja  
Beschrijving van de bijzondere voorwaarden: Possesso dei requisiti informatici indicati nel disciplinare.

### **III.2. Voorwaarden voor deelneming**

#### **III.2.1. Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen, waaronder de vereisten in verband met de inschrijving in het beroeps- of handelsregister**

#### **III.2.2. Economische en financiële draagkracht**

#### **III.2.3. Technische en beroepsbekwaamheid**

Lijst en beknopte beschrijving van de voorwaarden:

In caso di partecipazione dei soggetti di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e), f), del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. il requisito potrà essere posseduto per intero dall'impresa capogruppo (mandataria).

In caso di partecipazione dei soggetti di cui all'art. 34, comma 1, lettera b) del D.Lgs. n. 163/06 tale requisito dovrà essere posseduto per intero dal Consorzio medesimo.

In caso di partecipazione dei soggetti di cui all'art. 34, comma 1, lettera c) del D.Lgs. n. 163/06 tale requisito dovrà essere posseduto per intero dal Consorzio medesimo o da una sola società consorziata esecutrice.

Eventuele minimumeisen:

Un fatturato complessivo per attività di bar pari a 180 000 EUR + IVA, realizzato negli anni 2012/2013/2014.

#### **III.2.4. Informatie over voorbehouden opdrachten**

### **III.3. Voorwaarden betreffende een opdracht voor dienstverlening**

#### **III.3.1. Inlichtingen over een bepaalde beroepsgroep**

Het verrichten van de dienst is aan een bepaalde beroepsgroep voorbehouden: neen

#### **III.3.2. Inlichtingen over het personeel dat verantwoordelijk zal zijn voor de uitvoering van de opdracht**

Verplichting tot vermelding van de namen en beroepskwalificaties van het personeel dat met het uitvoeren van de opdracht wordt belast: neen

## **Afdeling IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type procedure**

#### **IV.1.1. Type procedure**

Openbaar

#### **IV.1.2. Inlichtingen over de beperkingen op het aantal gegadigden dat wordt uitgenodigd**

#### **IV.1.3. Inlichtingen over een beperking van het aantal oplossingen of inschrijvingen tijdens de onderhandeling of de dialoog**

### **IV.2. Gunningscriteria**

---

#### **IV.2.1. Gunningscriteria**

Economisch meest voordelige inschrijving, gelet op De onderstaande criteria

1. Prezzo. Weging 50
2. Qualità. Weging 50

#### **IV.2.2. Inlichtingen over elektronische veiling**

Er wordt gebruikgemaakt van een elektronische veiling: neen

#### **IV.3. Administratieve inlichtingen**

##### **IV.3.1. Referentienummer van het dossier bij de aanbestedende dienst**

##### **IV.3.2. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure**

neen

##### **IV.3.3. Voorwaarden voor de verkrijging van het bestek en aanvullende stukken of het beschrijvende document**

Termijn voor ontvangst van aanvragen voor documenten of voor toegang tot documenten:  
30.11.2015

Tegen betaling verkrijgbare documenten: neen

##### **IV.3.4. Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen**

30.11.2015 - 12:00

##### **IV.3.5. Geraamde datum van verzending van uitnodigingen tot inschrijving of deelneming aan geselecteerde gegadigden**

##### **IV.3.6. Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming**

Italiaans.

##### **IV.3.7. Minimumtermijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen**

##### **IV.3.8. Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend**

Datum: 1.12.2015 - 15:00

Personen die de opening van de inschrijvingen mogen bijwonen: ja

Inlichtingen over gemachtigde personen en de openingsprocedure: Soggetti muniti di regolare delega/procura.

#### **Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

##### **VI.1. Inlichtingen over periodiciteit**

Periodieke opdracht: neen

##### **VI.2. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

##### **VI.3. Nadere inlichtingen**

Deliberazione di indizione n. 353 del 21.9.2015. Responsabile del procedimento, esclusivamente per la fase ad evidenza pubblica di affidamento del servizio: dr. Antonio Riccò. Eventuali chiarimenti potranno essere richiesti fino a 10 giorni antecedenti la scadenza del termine per la presentazione delle offerte. Le risposte saranno pubblicate all'indirizzo <https://start.e.toscana.it/estar>. CIG 6422891154.

## **VI.4. Beroepsprocedures**

### **VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: TAR Toscana

Land: Italië

**Voor bemiddelingsprocedures bevoegde instantie**

Officiële benaming: TAR

### **VI.4.2. Beroepsprocedure**

### **VI.4.3. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

### **VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

7.10.2015